

房屋買賣  
免費估價  
生意投資  
詳細管理  
忠誠服務  
答客



王震漢  
Thomas C. Wong  
滿堂紅實業有限公司  
CENTENNIAL REALTY (1978) LTD.  
公司: 438-1455  
住宅: 254-2567

## 十一月新盤

廉價房屋 \$99,000起

兩睡房土庫屋，九

租出  
▲本汝比最旺商業區，鄰近麥當奴及M-DI-GATE商場辦公二間，另後有二貨倉，樓上四組住宅，有部份十三層半按揭，開價廿萬餘。

▲砵頭隙林購物中心旺西餐館，日做約六百元長批，器具設備佳，開價十二萬元，請還價。

▲H-A-Z-E埠市市中心旺商業地，果舖連實業，淨買生意亦可以充銀助給業主，創業良機。

▲砵頭隙林購物中心旺西餐館，日做約六百元長批，器具設備佳，開價十二萬元，請還價。

▲砵頭隙林購物中心旺西餐館，日做約六百元長批，器具設備佳，開價十二萬元，請還價。

▲砵頭隙林購物中心旺西餐館，日做約六百元長批，器具設備佳，開價十二萬元，請還價。

▲砵頭隙林購物中心旺西餐館，日做約六百元長批，器具設備佳，開價十二萬元，請還價。

▲西餐館在DOWNTOWN DAIRY街，四十座座位，每日生意四百元，設有唐餐器具，近海灘及酒店，大廈林立，開價五萬八。



達新實業公司  
DASON REALTY \* TK Insurance Agencies Ltd.

4510 Victoria Drive Vancouver B.C. (域多利街火頃士威)

公司: 879-6331 RES. 437-1714 437-1719

傳呼機: 5248581 Pager No. 2204

▲代理 ICBC  
• 汽車保險  
換領車牌 • 轉換燕梳  
▲代理各大保險公司  
房屋物業 • 生意燕梳  
忠誠服務 • 價錢相宜  
店側停車 • 無須久候  
▲詳細解答 • 保險問題  
▲請電譚君 • 或司徒太

ALEX YUEN 阮廷聲 254-7333

▲新屋，正層三睡房，千三餘尺，  
33×150地，只售十五萬七千，  
勿失機會。

▲3392 HASTINGS ST. PORT COQUITLAM十年新屋，千二  
尺，正層三睡房，另完成土庫  
70×139地，近高骨林購物中  
心。開價十五萬。

▲東區，四睡房屋，二套浴室衛  
生設備，內部重新裝修，開價  
八萬九千。

▲另有廉價屋出售，請來電垂詢。  
△雜貨仔舖，地點佳，生意好，  
平租開價三萬九。

△近華埠雜貨店，售二萬三千。

伍黃秀英 733-5743  
△雜貨店急賣，夾四十一街門口有  
巴士站，鋪面一千八百餘尺，六年  
租期。開價三萬九千，貨品約值二  
萬五千。四萬元分期付款，只收十  
四厘利率。有意請電。

687-8899 伍黃秀英治。

何仲生

住家電話 464-7602

## 十二月新盤 餐館菓舖新舊房屋

▲京士威大酒店。3141號，四十座位小型唐番  
室。租平，批好，架齊備，股東不和，拆夥三  
萬餘。捷足先得。

▲SURRY 176 ST. 家庭式果舖，兼  
營加油站，前舖後居，夫婦經營，年淨收入四萬  
餘。機會。萬勿錯過。六萬二千五。抵貴之至。

▲高骨林區，全新屋，降價急賣。巴士直通華埠，  
十三萬你，抵貴之至。

▲DOWNTOWN 地王格蘭埠旁附近 724-  
NELSON。五十座位，酒牌西餐室，白人業主  
租平，有潛力。四萬餘急賣。

▲華埠庄街，小型飯店，潛力無窮，僅收價三萬餘。

▲華埠小型飯店，廉價急賣，取價三萬餘。

▲東區，三睡房屋，千餘尺，標準地，十一萬九。

▲東廿一街，八年新靚屋三睡房土  
庫完成，十七萬餘，有價議。

△炸魚快餐外賣店生意，三萬五。

△白石鎮西餐館 66 座，一流餐房  
四萬九。

△315 PRIOR ST. 近唐人街兩

新做，地大，風景一流。

△西區，三層，土庫完成已租出，地大，十一厘分期付

屋，三十多萬。

△315 PRIOR ST. 近唐人街兩

新做，地大，風景一流。

△西區，三層，土庫完成已租出，地大，十一厘分期付

屋，三十多萬。

△315 PRIOR ST. 近唐人街兩

新做，地大，風景一流。

△西區，三層，土庫完成已租出，地大，十一厘分期付

屋，三十多萬。